

## Verpleegkunde 1 Mon rôle et lieu de travail



- Décrivez votre niveau d'études
- Décrivez votre lieu de travail et vos départements
- Expliquer le matériel et l'orientation dans les hôpitaux
- Vocabulaire : services, mobilier et locaux hospitaliers, équipements, tenue de travail, chaussures

<b>La chambre</b>	<i>(De kamer)</i>	<b>Le lit d'hôpital</b>	<i>(Het ziekenhuisbed)</i>
<b>La salle d'attente</b>	<i>(De wachtkamer)</i>	<b>L'appareil d'oxygène</b>	<i>(Het zuurstofapparaat)</i>
<b>La salle d'opération</b>	<i>(De operatiekamer)</i>	<b>Le moniteur cardiaque</b>	<i>(De hartmonitor)</i>
<b>Le bloc opératoire</b>	<i>(De operatiekamer (blok))</i>	<b>La perfusion</b>	<i>(Het infuus)</i>
<b>La réception</b>	<i>(De receptie)</i>	<b>La blouse</b>	<i>(De verpleegkundigejas)</i>
<b>Le service</b>	<i>(De afdeling)</i>	<b>Les chaussures de sécurité</b>	<i>(De veiligheidsschoenen)</i>
<b>Le département</b>	<i>(Het departement)</i>	<b>L'éducation</b>	<i>(De opleiding)</i>
<b>La civière</b>	<i>(De brancard)</i>	<b>Le niveau d'études</b>	<i>(Het opleidingsniveau)</i>
<b>Le fauteuil roulant</b>	<i>(De rolstoel)</i>	<b>Le diplôme</b>	<i>(Het diploma)</i>

## 1. Oefeningen

### 1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| a. Le service (hospitalier) | 1. La pièce du malade                    |
| b. La salle d'attente       | 2. La pièce près de la réception         |
| c. La chambre du patient    | 3. Le département                        |
| d. Le fauteuil roulant      | 4. La chaise pour transporter un patient |

a-3 b-2 c-1 d-4



### 2. Mijn rol op de afdeling cardiologie (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** roulant, hôpital, service, lit, diplôme, radiologie, tournée, poste

Je m'appelle Karim et je suis médecin dans un (1) \_\_\_\_\_ public à Lyon. J'ai un (2) \_\_\_\_\_ de médecine de mon pays et un master en santé publique. En France, je dois encore faire des stages et des formations, mais je travaille déjà avec l'équipe.

Je travaille surtout dans le (3) \_\_\_\_\_ de cardiologie. Notre service est au troisième étage. À côté, il y a le service de (4) \_\_\_\_\_ et, plus loin, le service des urgences. Je commence ma journée à 8 heures. D'abord, je vais au (5) \_\_\_\_\_ de soins pour parler avec les infirmières et les aides-soignants. Nous regardons les dossiers patients et nous organisons la (6) \_\_\_\_\_ du matin.

Ensuite, je vais dans les chambres des patients. Je vérifie le (7) \_\_\_\_\_ médicalisé, l'appareil de monitoring et le tensiomètre. Je porte toujours une blouse blanche, un badge d'identification et des chaussures de sécurité. Quand un patient ne peut pas marcher, nous utilisons un fauteuil (8) \_\_\_\_\_ ou un brancard pour aller à la salle d'examen ou à la salle d'opération.

Mon travail est très varié : je donne des consignes à l'équipe, j'explique les traitements aux patients et je travaille en équipe avec les autres médecins. J'aime mon poste, car je peux utiliser mon expérience et apprendre le système de santé français.

*Mijn naam is Karim en ik ben arts in een openbaar ziekenhuis in Lyon. Ik heb een geneeskundediploma uit mijn land en een master in volksgezondheid. In Frankrijk moet ik nog stages en opleidingen volgen, maar ik werk al samen met het team.*

*Ik werk vooral op de afdeling cardiologie. Onze afdeling bevindt zich op de derde verdieping. Ernaast is de afdeling radiologie en iets verderop de spoedeisende hulp. Ik begin mijn werkdag om 8 uur. Eerst ga ik naar het verpleegpost om met de verpleegkundigen en de verzorgenden te overleggen. We bekijken de patiëntendossiers en we organiseren de ochtendronde.*

*Vervolgens ga ik naar de kamers van de patiënten. Ik controleer het medische bed, het monitoringsapparaat en de bloeddrukmeter. Ik draag altijd een witte jas, een identificatiebadge en veiligheidsschoenen. Als een patiënt niet kan lopen, gebruiken we een rolstoel of een brancard om naar de onderzoeksruimte of naar de operatiekamer te gaan.*

*Mijn werk is erg gevarieerd: ik geef instructies aan het team, ik leg de behandelingen aan de patiënten uit en ik werk samen met de andere artsen. Ik houd van mijn functie, omdat ik mijn ervaring kan inzetten en het Franse zorgsysteem*

kan leren.

(1) hôpital, (2) diplôme, (3) service, (4) radiologie, (5) poste, (6) tournée, (7) lit, (8) roulant

1. Quel est le niveau d'études de Karim et que doit-il encore faire en France ?  
\_\_\_\_\_
2. Où se trouve son service dans l'hôpital et quels autres services sont à proximité ?  
\_\_\_\_\_

### 3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

1. Elle a obtenu son diplôme après une formation professionnelle récente.
2. Elle commence sa journée en allant directement dans les chambres des patients.
3. Quand un patient arrive, elle contrôle son dossier et l'équipement cardiaque.



1-V 2-X 3-V

### 4. Kies de juiste oplossing

1. Je me présente : je \_\_\_\_\_ infirmier et je travaille dans le service de chirurgie. *(Ik stel me voor: ik ben verpleegkundige en ik werk op de dienst chirurgie.)*  
a. suis      b. est      c. serai      d. étais
2. À la réception, j'\_\_\_\_\_ les patients et je leur indique la salle d'attente. *(Bij de receptie ontvang ik de patiënten en wijs ik hen de wachtkamer aan.)*  
a. accueillons      b. accueille      c. accueille      d. accueille
3. Ensuite, je les \_\_\_\_\_ vers la salle d'examen ou vers leur chambre. *(Vervolgens begeleid ik hen naar de onderzoeksruimte of naar hun kamer.)*  
a. accompagnent      b. accompagnes      c. accompagné  
d. accompagne

1. suis 2. accueille 3. accompagne

### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)

#### Se présenter à la réception de l'hôpital

**Patient:** *Bonjour, je m'appelle Martin Dupont, j'ai un rendez-vous pour voir le docteur Bernard en cabinet médical.*  
*(Bonjour, je m'appelle Martin Dupont, j'ai un rendez-vous pour voir le docteur Bernard en cabinet médical.)*

**Réceptionniste:** *Bonjour Monsieur Dupont, le cabinet médical est au service de médecine interne, au premier étage, je vous oriente.*  
*(Bonjour Monsieur Dupont, le cabinet médical est au service de médecine interne, au premier étage, je vous oriente.)*



**Réceptionniste:** *Vous passez par la salle d'attente à gauche, puis vous signalez votre arrivée à l'infirmière.*  
*(Vous passez par la salle d'attente à gauche, puis vous signalez votre arrivée à l'infirmière.)*

**Patient:** *Merci beaucoup, je vais à la salle d'attente du service de médecine interne.*  
*(Merci beaucoup, je vais à la salle d'attente du service de médecine interne.)*

1. Quand vous allez à l'hôpital en France, quelles informations personnelles devez-vous donner à la réception ?
- 

## 6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

*Dans mon service/ département, je travaille surtout... / Ma formation professionnelle est en... / J'ai un diplôme en... / Pour vous rendre à..., prenez/allez/continuez vers...*



1. Pouvez-vous décrire votre poste actuel ou le poste que vous visez dans un hôpital ou une clinique ? Quelles sont vos tâches principales ?
- 
2. Parlez de votre formation ou de votre diplôme en santé. Qu'avez-vous étudié et où ?
- 
3. Décrivez votre service ou département : qui y travaille et quels types de patients ou de situations y voyez-vous habituellement ?
- 
4. Comment expliquez-vous à un patient où se trouvent la réception, la salle d'attente et les chambres des patients dans votre établissement ?
-

## 7. Schrijven: Email (QR: AI+)

### Objet : Présentation de votre rôle au nouvel hôpital

Bonjour,

Bienvenue dans notre **hôpital** de Lyon. Vous commencez votre travail chez nous le 1er du mois prochain.

Vous allez travailler dans le **service de pédiatrie**. C'est un **département** pour les enfants, au 3<sup>e</sup> étage. Dans ce service, il y a :

- une grande **salle d'attente** pour les familles,
- des **chambres** avec deux ou trois **lits d'hôpital**,
- un petit **cabinet médical** pour les examens,
- et une petite **pharmacie de l'hôpital** pour les médicaments des enfants.

Votre **chef de service** s'appelle Dr Martin. Il porte une **blouse** blanche et une **tenue professionnelle** bleue. Comme tous les infirmiers, vous devez aussi porter la blouse, la tenue professionnelle et des **chaussures de sécurité**. Vous utilisez souvent des **gants**, un **stéthoscope** et parfois une **perfusion**.

Nous avons besoin de quelques informations pour préparer votre arrivée :

- Votre **niveau d'études** et votre **diplôme** d'infirmier / infirmière,
- Une petite description de votre expérience dans un hôpital ou un cabinet médical,
- Vos **horaires** possibles : pouvez-vous être **de garde** la nuit ou le week-end ?

Merci de répondre par mail et de vous **présenter** brièvement : qui vous êtes, votre rôle comme infirmier / infirmière, et ce que vous pouvez faire pour **aider** les patients et les familles (par exemple : donner des informations, orienter les parents vers la salle d'attente, préparer un lit d'hôpital, etc.).

Cordialement,

**Julie Bernard**

Responsable des ressources humaines

Hôpital de Lyon



**Schrijf een passende reactie:** *Je m'appelle ... et je suis infirmier / infirmière depuis ... / Dans mon travail, je m'occupe de ... / Je peux travailler ... et je peux être de garde ...*

---

---

---